EUROPAPARLAMENTET

2004 *2009*

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

PRELIMINÄR VERSION
2005/0034(CNS)

7.2.2006

*

FÖRSLAG TILL BETÄNKANDE

om förslaget till rådets beslut om inrättande av det specifika programmet ”Terrorism – förebyggande, beredskap och konsekvenshantering” för perioden 2007-2013 som en del av det allmänna programmet ”Säkerhet och skydd av friheter”
(KOM(2005)0124 – C6-0241/2005 – 2005/0034(CNS))

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

Föredragande: Romano Maria La Russa

Teckenförklaring

*	Samrådsförfarandet *majoritet av de avgivna rösterna*
**I	Samarbetsförfarandet (första behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna*
**II	Samarbetsförfarandet (andra behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten* *majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten*
***	Samtyckesförfarandet *majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget*
***I	Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna*
***II	Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten* *majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten*
***III	Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet*

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med ***fetkursiv stil.*** *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i texten. Kursiveringen används för att markera ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion innehåller uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

Sida

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION 5

MOTIVERING 19

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till rådets beslut om inrättande av det specifika programmet ”Terrorism – förebyggande, beredskap och konsekvenshantering” för perioden 2007-2013 som en del av det allmänna programmet ”Säkerhet och skydd av friheter”
(KOM(2005)0124 – C6-0241/2005 – 2005/0034(CNS))

(Samrådsförfarandet)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

– med beaktande av kommissionens förslag till rådet (KOM(2005)0124)[1],

– med beaktande av artikel 308 i EG-fördraget, i enlighet med vilken rådet har hört parlamentet (C6-0241/2005),

– med beaktande av artikel 51 i arbetsordningen,

– med beaktande av betänkandet från utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor (A6-.../2006).

1. Europaparlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet.

2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att ändra sitt förslag i överensstämmelse härmed i enlighet med artikel 250.2 i EG-fördraget.

3. Rådet uppmanas att underrätta Europaparlamentet om rådet har för avsikt att avvika från den text som parlamentet har godkänt.

4. Rådet uppmanas att på nytt höra Europaparlamentet om rådet har för avsikt att väsentligt ändra kommissionens förslag.

5. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

Kommissionens förslag	Parlamentets ändringar
	Ändringsförslag 1 Titel
Förslag till rådets beslut om inrättande av det specifika programmet ”***Terrorism – förebyggande, beredskap*** och konsekvenshantering” för perioden 2007-2013	Förslag till rådets beslut om inrättande av det specifika programmet ”***Säkerhet i fråga om viktig infrastruktur– riskbedömning*** och konsekvenshantering” för perioden 2007-2013

[1] Ännu ej offentliggjort i EUT.

Motivering

För att både tillämpa den ”allomfattande riskstrategi” som förespråkas av rådet och kommissionen, och anpassa programmets titel efter de verkliga budgetanslagen för programmet, måste programmets titel ändras så att den återspeglar både det utökade tillämpningsområdet och förbättrad verklighetsförankring för de fastställda målen.

Ändringsförslag 2
Skäl 1

(1) ***Förebyggande, beredskap*** och konsekvenshantering när det gäller ***terrorism*** är ***väsentliga*** aspekter av målet att bevara och utveckla unionen som ett område med frihet, säkerhet och rättvisa i enlighet med artikel 2 fjärde strecksatsen i Fördraget om Europeiska unionen.	(1) ***Riskbedömning*** och konsekvenshantering när det gäller ***säkerheten i fråga om viktig infrastruktur*** är ***prioriterade*** aspekter av målet att bevara och utveckla unionen som ett område med frihet, säkerhet och rättvisa i enlighet med artikel 2 fjärde strecksatsen i Fördraget om Europeiska unionen.

Motivering

Ändringen av programmets titel återspeglar förvisso något blygsammare ambitioner, men får inte förvränga det faktum att EU prioriterar säkerhetsfrågan i arbetet med att skapa ett verkligt område med frihet, säkerhet och rättvisa.

Ändringsförslag 3
Skäl 2

(2) Kommissionen måste vidta nödvändiga åtgärder för att hindra ***terrorister*** från att angripa demokratiska ***värderingar***, rättssäkerheten***,*** det öppna samhället ***och våra medborgares och samhällens frihet*** samt för att alltid, när så är möjligt, begränsa konsekvenserna av ***attacker***.	(2) Kommissionen måste vidta nödvändiga åtgärder för att hindra ***naturkatastrofer eller katastrofer orsakade av människor (bland annat genom terrorism) från att, när det gäller naturkatastrofer, inverka negativt på medborgarnas och samhällenas välfärd, frihet och säkerhet och*** från att***, när det gäller katastrofer orsakade av människor, dessutom*** angripa ***de*** demokratiska ***värderingarna***, rättssäkerheten ***och*** det öppna samhället samt för att alltid, när så är möjligt, begränsa konsekvenserna av ***sådana katastrofer***.

Motivering

Se ändringsförslag 1 och 2.

Ändringsförslag 4
Skäl 6

(6) Gemenskapsmekanismen för att underlätta ett förstärkt samarbete vid biståndsinsatser inom räddningstjänsten[1], som inrättades genom rådets beslut (EG, Euratom) 2001/792 av den 23 oktober 2001, gäller omedelbara reaktioner på alla större katastrofer, men den har inte utformats specifikt för förebyggande, beredskap och konsekvenshantering när det gäller terroristattacker.	***utgår***
[1]EGT L 297, 15.11.2001, s. 7.	

Motivering

Se ändringsförslag 1.

Ändringsförslag 5
Skäl 7

(7) För att skapa effektivitet, även kostnadseffektivitet, och överblickbarhet bör de specifika insatserna för ***förebyggande, beredskap*** och konsekvenshantering i fråga om ***terrorism*** rationaliseras och finansieras genom ett enda program.	(7) För att skapa effektivitet, även kostnadseffektivitet, och överblickbarhet bör de specifika insatserna för ***riskbedömning*** och konsekvenshantering i fråga om ***katastrofer som drabbar viktig infrastruktur*** rationaliseras och finansieras genom ett enda program.

Motivering

Se ändringsförslag 1.

Ändringsförslag 6
Skäl 8

(8) I förutsebarhetens och konsekvensens intresse och med hänsyn till komplementariteten med andra finansiella program bör termerna ”åtgärder för ***förebyggande och beredskap***”, ”kris- och konsekvenshantering” och ”viktig	(8) I förutsebarhetens och konsekvensens intresse och med hänsyn till komplementariteten med andra finansiella program bör termerna ”åtgärder för ***riskbedömning***”, ”kris- och konsekvenshantering” och ”viktig

infrastruktur” definieras.	infrastruktur” definieras.

Motivering

Se ändringsförslag 1.

Ändringsförslag 7
Skäl 9

(9) Kommissionens åtgärder, när så är lämpligt tillsammans med gränsöverskridande projekt, är av väsentlig betydelse för att nå fram till en integrerad och samordnad ***EU-modell***. Det är dessutom lämpligt och av intresse att stödja projekt inom enskilda medlemsstater, om de kan ge erfarenheter och kunskaper som ***är användbara*** vid ytterligare åtgärder på gemenskapsnivå, särskilt inspektioner, riskbedömningar och analyser av hotbilder.	(9) Kommissionens åtgärder, när så är lämpligt tillsammans med gränsöverskridande projekt, är av väsentlig betydelse ***för att utan dröjsmål kartlägga och bedöma de hot som påverkar viktig europeisk infrastruktur,*** för att nå fram till ***ett system för snabb varning mellan kommissionen och medlemsstaterna, samt*** en integrerad och samordnad ***modell för lösningar på EU-nivå***. Det är dessutom lämpligt och av intresse att stödja projekt inom enskilda medlemsstater, om de kan ge erfarenheter och kunskaper som ***kan användas*** vid ytterligare åtgärder på gemenskapsnivå, särskilt inspektioner, riskbedömningar och analyser av hotbilder.

Motivering

Se ändringsförslag 1.

Ändringsförslag 8
Skäl 11

(11) Komplementaritet måste uppnås med andra EG- och EU-program som EU:s solidaritetsfond och insats- och beredskapsinstrumentet för större olyckshändelser, gemenskapsmekanismen för att underlätta ett förstärkt samarbete vid biståndsinsatser inom räddningstjänsten, ramprogrammet för forskning och utveckling och strukturfonderna.	(11) Komplementaritet måste uppnås med andra EG- och EU-program som EU:s solidaritetsfond och insats- och beredskapsinstrumentet för större olyckshändelser, gemenskapsmekanismen för att underlätta ett förstärkt samarbete vid biståndsinsatser inom räddningstjänsten, ramprogrammet för forskning och utveckling och strukturfonderna. ***Dessutom måste det uttryckligen anges att det är tillåtet med samfinansiering med kommissionens program för att kunna genomföra punktstudier rörande***

	säkerheten i fråga om viktig infrastruktur, bland annat på transport- och energiområdet, för att på sikt samla samtliga finansieringsmöjligheter i ett enda instrument och på så sätt främja en tydlig, övergripande strategi.

Motivering

Skyddet av viktig infrastruktur rör en lång rad områden som omfattar olika generaldirektorat inom kommissionen, vilka ibland förfogar över budgetmedel som, om än i begränsad omfattning, kan användas för punktstudier rörande säkerheten i fråga om infrastruktur. Därför är det viktigt att man tillåter och uppmuntrar liknande finansieringssamverkan.

Ändringsförslag 9
Skäl 12

(12) Eftersom målen för detta beslut inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och de därför, på grund av åtgärdens omfattning eller verkningar, ***bättre*** kan ***uppnås*** på gemenskapsnivå, kan gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i nämnda artikel går inte detta beslut utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.	(12) Eftersom målen för detta beslut inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och de därför, på grund av åtgärdens omfattning eller verkningar, kan ***kräva en insats*** på gemenskapsnivå, kan gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i nämnda artikel går inte detta beslut utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.

Motivering

Subsidiaritetsprincipen bekräftas än en gång.

Ändringsförslag 10
Artikel 1, stycke 1

Genom detta beslut inrättas för perioden från den 1 januari 2007 till den 31 december 2013 det specifika programmet ”***Terrorism – förebyggande, beredskap*** och konsekvenshantering” (nedan kallat ”programmet”) som en del av det allmänna programmet ”Säkerhet och skydd av friheter”, i syfte att bidra till att stärka området med frihet, säkerhet och	Genom detta beslut inrättas för perioden från den 1 januari 2007 till den 31 december 2013 det specifika programmet ”***Säkerhet i fråga om viktig infrastruktur – riskbedömning*** och konsekvenshantering” (nedan kallat ”programmet”) som en del av det allmänna programmet ”Säkerhet och skydd av friheter”, i syfte att bidra till att stärka

rättvisa.	området med frihet, säkerhet och rättvisa.

Motivering

Se ändringsförslag 1.

Ändringsförslag 11
Artikel 2, led a

a) ***förebyggande och beredskap: åtgärder i syfte att förebygga och/eller minska risken för terroristattacker och/eller*** deras konsekvenser, ***särskilt genom riskbedömningar och analyser av hotbilder, inspektioner och utveckling av gemensamma tekniska och metodiska standarder***,	a) ***riskbedömning: åtgärder och kontroller i syfte att fastställa risker för och hot mot viktig infrastruktur som kan orsakas av en naturkatastrof eller en katastrof orsakad av människor (bland annat genom terrorism) och*** deras konsekvenser, ***för att framhäva infrastrukturernas svagheter och föreslå rekommendationer för att åtgärda dem***,

Motivering

Se ändringsförslag 1 och 2.

Ändringsförslag 12
Artikel 2, led b

b) konsekvenshantering: sådana åtgärder för att begränsa ***terroristattackers*** konsekvenser på medellång sikt som krävs för att bevara Europeiska unionen som ett område med frihet, säkerhet och rättvisa, och	b) konsekvenshantering: sådana åtgärder för att begränsa ***katastrofernas*** konsekvenser på medellång sikt som krävs för att bevara Europeiska unionen som ett område med frihet, säkerhet och rättvisa, ***bland annat med hjälp av ett nytt, centraliserat system för snabb varning och effektiv samordning på gemenskapsnivå av de åtgärder som skall vidtas i liknande situationer,*** och

Motivering

Se ändringsförslag 1 och 2.

Ändringsförslag 13
Artikel 2, led c

c) viktig infrastruktur: materiella resurser,	c) viktig infrastruktur: materiella resurser,

tjänster, kommunikationsmedel, nätverk och/eller tillgångar, som är av sådan vikt att det skulle få allvarliga konsekvenser för medborgarnas hälsa, säkerhet eller ekonomiska välfärd eller för Europeiska unionens eller dess medlemsstaters institutioners möjligheter att fungera effektivt om de skulle störas eller slås ut.	tjänster, kommunikationsmedel, nätverk och/eller tillgångar, som är av sådan vikt att det skulle få allvarliga konsekvenser för medborgarnas hälsa, säkerhet eller ekonomiska välfärd eller för Europeiska unionens eller dess medlemsstaters institutioners möjligheter att fungera effektivt om de skulle störas eller slås ut***; till detta dokument bifogas en icke uttömmande förteckning över viktig infrastruktur***.

Motivering

Se ändringsförslag 1 och 2.

Ändringsförslag 14
Artikel 3

1. Detta program skall bidra till skyddet av medborgarna och deras friheter samt av samhället mot ***terroristattacker*** och incidenter som har samband med ***terrorism*** samt till att bevara EU som ett område med frihet, säkerhet och rättvisa.	1. Detta program skall bidra till skyddet av medborgarna och deras friheter samt av samhället mot ***alla typer av katastrofer*** och incidenter som har samband med ***dessa katastrofer*** samt till att bevara EU som ett område med frihet, säkerhet och rättvisa.
2. De allmänna målen för programmet är av betydelse för EG:s och EU:s politik på andra områden som polisiärt och rättsligt samarbete i straffrättsliga frågor, skyddet av miljön, människors hälsa, transport, forskning och teknisk utveckling samt ekonomisk och social sammanhållning.	2. De allmänna målen för programmet är av betydelse för ***ett övergripande säkerhetskoncept som bland annat grundar sig på*** EG:s och EU:s politik ***och gemensamma åtgärder*** på andra områden som polisiärt och rättsligt samarbete i straffrättsliga frågor, skyddet av miljön, ***energiförsörjning, säkerhet i fråga om kommunikations- och informationsnät,*** människors hälsa, transport, forskning och teknisk utveckling***, sammanhängande politik*** samt ekonomisk och social sammanhållning.

Motivering

Uppräkningen av de EU-politiska områden som programmet bidrar till bör kompletteras genom att bland annat ta upp energisektorn och kommunikationsnäten, eftersom ett utnyttjande av svagheterna inom dessa områden kan få mycket allvarliga, gränsöverskridande konsekvenser.

Ändringsförslag 15
Artikel 4, punkt 1

1. Inom ramen för de allmänna målen skall programmet, såvida detta inte redan täcks av andra specifika rättsliga instrument, stimulera till, främja och utveckla åtgärder som rör ***förebyggande, beredskap*** och konsekvenshantering.	1. Inom ramen för de allmänna målen skall programmet, såvida detta inte redan täcks av andra specifika rättsliga instrument, stimulera till, främja och utveckla åtgärder som rör ***riskbedömning*** och konsekvenshantering.

Motivering

Se ändringsförslag 1.

Ändringsförslag 16
Artikel 4, punkt 2, inledningen och led a

2. ***När det gäller förebyggande av och beredskap för terroristattacker syftar*** programmet till att	2. Programmet ***syftar bland annat*** till att
a) stimulera till, främja och stödja risk- och hotbedömningar av viktig infrastruktur, ***även*** genom utvärderingar på plats, för att identifiera möjliga mål ***för terroristattacker*** och eventuella behov av att uppgradera deras säkerhet,	a) stimulera till, främja och stödja risk- och hotbedömningar av viktig infrastruktur, ***bland annat*** genom utvärderingar på plats, för att identifiera möjliga mål och eventuella behov av att uppgradera deras säkerhet,

Motivering

Se ändringsförslag 1.

Ändringsförslag 17
Artikel 4, punkt 3, inledningen

3. När det gäller konsekvenshantering ***i samband med terroristattacker*** syftar programmet till att	3. När det gäller konsekvenshantering syftar programmet till att

Motivering

Se ändringsförslag 1.

Ändringsförslag 18
Artikel 4, punkt 3, led a

(a) stimulera till, främja och stödja utbyte av kunnande, erfarenheter och teknik när det gäller potentiella konsekvenser av ***terroristattacker***,	(a) stimulera till, främja och stödja utbyte av kunnande, erfarenheter och teknik när det gäller potentiella konsekvenser av ***katastrofer***,

Motivering

Se ändringsförslag 1.

Ändringsförslag 19
Artikel 4, punkt 3, led c

(c) säkerställa att expertstöd ges omedelbart***, när det gäller specifika terrorismfrågor, inom*** system för övergripande krishantering, snabb varning och räddningstjänst.	(c) säkerställa att ***specifikt*** expertstöd ges omedelbart ***genom ett*** system för övergripande krishantering, snabb varning och räddningstjänst.

Motivering

Se ändringsförslag 1.

Ändringsförslag 20
Artikel 5, punkt 1, led c, strecksats 4

- på annat sätt i väsentlig utsträckning bidrar till att skydda unionen och dess medborgare från ***terroristattacker***.	- på annat sätt i väsentlig utsträckning bidrar till att skydda unionen och dess medborgare från ***olika typer av katastrofer: i partnerskap med de berörda medlemsstaterna kan bidrag därmed beviljas för åtgärder som avser viktig nationell infrastruktur som har säkerhetsbrister vars illvilliga eller oavsiktliga utnyttjande skulle kunna få allvarliga, gränsöverskridande återverkningar***.

Motivering

Viss viktig, nationell infrastruktur omfattas av detta program i och med att man kan förutse att eventuella funktionsrubbningar i dessa infrastrukturer kan få allvarliga konsekvenser. Sådan infrastruktur måste alltså, på begäran från och/eller efter godkännande av den berörda medlemsstaten, kunna omfattas av åtgärder som finansieras genom programmet.

Ändringsförslag 21
Artikel 8, punkt 4a (ny)

4a. Kommissionen skall i så hög grad som möjligt förenkla förfarandena och se till att den i programmet föreskrivna inbjudan att lämna förslag inte blir en byråkratisk börda för de projektansvariga. Vid behov skall inbjudan att lämna förslag kunna delas upp i två steg, där det första steget bara innebär att de allra nödvändigaste uppgifterna för en omdömesgill bedömning av projektet måste översändas.

Motivering

Programmet får inte avskräcka någons ansatser på grund av att det är för komplicerat och/eller för byråkratiskt, och därför måste förfarandena förenklas för att programmet skall bli en framgång.

Ändringsförslag 22
Artikel 10, punkt 2

2. Programmet får dela resurser med andra EG- och EU-instrument, bl.a. programmet Förebyggande och bekämpande av brott, i syfte att genomföra åtgärder för att uppnå mål som är gemensamma för programmet och andra EG/EU-instrument.	2. Programmet får dela resurser med andra EG- och EU-instrument, bl.a. programmet Förebyggande och bekämpande av brott, i syfte att genomföra åtgärder för att uppnå mål som är gemensamma för programmet och andra EG/EU-instrument***, och med kommissionens program som möjliggör genomförandet av punktstudier rörande säkerheten i fråga om viktig infrastruktur, såsom de studier som redan inletts på transport- och energiområdet***.

Motivering

Se ändringsförslag 8.

Ändringsförslag 23
Artikel 14, punkt 3

3. Kommissionen skall till Europaparlamentet och rådet överlämna följande:	3. Kommissionen skall till Europaparlamentet och rådet överlämna följande:

	(a) En kortfattad årsrapport som bland annat innehåller uppgifter som möjliggör en kvantitativ bedömning av programmets resultat.
(a) Senast den 31 mars 2010: en preliminär utvärderingsrapport om de resultat som uppnåtts och kvalitativa och kvantitativa aspekter på programmets genomförande.	***(b)*** Senast den 31 mars 2010: en preliminär utvärderingsrapport om de resultat som uppnåtts och kvalitativa och kvantitativa aspekter på programmets genomförande.
(b) Senast den 31 december 2010: ett meddelande om fortsättningen av detta program.	***(c)*** Senast den 31 december 2010: ett meddelande om fortsättningen av detta program.
(c) Senast den 31 mars 2015: en utvärderingsrapport efter programmets avslutning.	***(d)*** Senast den 31 mars 2015: en utvärderingsrapport efter programmets avslutning.

Motivering

Parlamentet kan inte vänta i tre och ett halvt år för att få en uppfattning om hur programmet artar sig. Parlamentet behöver framför allt få information för att kunna utföra sitt uppdrag som medlagstiftare på ett tillfredsställande sätt, och ändra eller omorientera arbetet beroende på vad uppgifterna visar. Därför måste en kortfattad årsrapport översändas.

Ändringsförslag 24
Artikel 14a (ny)

	Artikel 14a
	Lika behandling
	De organ som erhåller bidrag till driftskostnader genom programmet får delta i inbjudningar att lämna förslag beträffande andra program, utan att de för den skull ges en fördelaktig behandling i förhållande till andra organ som finansieras av andra anslag än EU-anslag.

Motivering

Påminner om principen om lika behandling.

Ändringsförslag 25
Bilaga (ny)

VÄGLEDANDE FÖRTECKNING ÖVER

SEKTORER FÖR VIKTIG INFRASTRUKTUR

1) Energi

a. Olje- och gasproduktion, raffinering, behandling och förvaring, inbegripet rörledningar

b. Elproduktion

c. Överföring av el, gas och olja

d. Distribution av el, gas och olja

2) Informations- och kommunikationsteknik (IKT)

a. Skydd för informationssystem och nätverk

b. Instrument-, dator- och kontrollsystem (SCADA etc.)

c. Internet

d. Tillhandahållande av fasta telekommunikationer

e. Tillhandahållande av mobila telekommunikationer

f. Radiokommunikation och radionavigering

g. Satellitkommunikation

h. Radiosändning och television

3) Vatten

a. Dricksvattenförsörjning

b. Kontroll av vattenkvalitet

c. Mätning och kontroll av vattenmängd

4) Livsmedel

a. Livsmedelsförsörjning och garanti för livsmedelssäkerhet och livsmedelstrygghet

5) Hälsa

a. Läkarvård och sjukhusvård

b. Medicin, serum, vaccin och läkemedel

c. Biologiska laboratorier och biologiska agenter

6) Finans

a. Betalningstjänster/betalningsstrukturer (privata)

b. Statliga finansuppdrag

7) Allmän lag och ordning samt rättsordning och säkerhet

a. Upprätthållande av allmän lag och ordning samt rättsordning, säkerhet och trygghet

b. Domstols- och fängelseförvaltning

8) Civilförvaltning

a. Offentlig förvaltning

b. Militär

c. Civil administration

d. Räddningstjänster

e. Post- och kurirtjänster

9) Transport 29 Vägtransporter

a. Järnvägstransporter

b. Flygtrafik

c. Transport på de inre vattenvägarna

d. Havssjöfart- och närsjöfart

10) Kemisk industri och kärnenergiindustri

a. Framställning och förvaring/behandling av kemiska och nukleära substanser

b. Rörledningar för farligt gods (kemiska substanser)

11) Rymd och forskning

a. Rymd

b. Forskning

MOTIVERING

Till följd av toppmötena i Tammerfors och Haag fastställde kommissionen som en av sina prioriteringar för budgetplanen för 2007–2013 att ge Europeiska unionen en allmänt hög säkerhetsnivå som skall bidra till att ge begreppet europeiskt medborgarskap dess fulla innebörd.

Det särskilda programmet ”*Terrorism – förebyggande, beredskap och konsekvenshantering*” kan i ett första skede ge intryck av att – som titeln antyder – endast syfta till att förbättra terrorismbekämpningen. Därefter har dock ett antal andra konkreta eller potentiella katastrofer, tillsammans med kommissionens vilja att lägga grunden för ett övergripande säkerhetssystem på europeisk nivå, lett till en omdefiniering av programmets tillämpningsområde. Denna omdefiniering – som omfattas av ett till synes fullständigt om än märkligt samförstånd mellan rådet och kommissionen – innebär att programmets syfte utvidgas till att omfatta en förbättring av den övergripande säkerheten för all viktig infrastruktur, vilken typ av hot det än gäller. Detta skall ske genom utformningen av en effektiv politik för förebyggande och genom en verklig samordning av reaktionen på europeisk nivå när en katastrof inträffat.

Redan i detta första skede måste rubriken för betänkandet ändras. Terrorismen står utan tvivel för en övervägande och återkommande del av hoten mot viktig infrastruktur av olika slag. En attack mot dessa skulle få oerhört allvarliga gränsöverskridande konsekvenser. Avsikten med detta betänkande är emellertid att behandla samtliga hot, dvs. även naturkatastrofer, allvarliga hälsorisker, tekniska störningar osv. Med denna nya definition av den gränsöverskridande aspekten av problematiken, som kräver en hög grad av samarbete mellan de nationella säkerhetsmyndigheterna, kan det relevanta instrumentet hållas kvar inom den tredje pelaren.

Detta val kan, med tanke på de små medel som avsatts – 137 miljoner euro på sju år – ge upphov till en del förvirring när det gäller den uppgift som kommissionen därmed tagit på sig: programmet syftar förvisso inte till att finansiera den operativa säkerheten för viktig infrastruktur i egentlig mening, men målet är ändå att minska sårbarheten när driften störs eller stoppas med allvarliga följder för människor, miljön, ekonomin, demokratin eller rättsstaten i hela eller delar av Europeiska unionen. De centrala funktioner som berörs av detta säkerhetskrav är många: energi, transport, informations- och kommunikationsteknik, livsmedelskedjan, medicinsk infrastruktur och laboratorier, finansiella system, riskindustrier som kemisk industri och kärnindustri samt rymdsektorn är områden där det finns ett akut behov av ett sådant initiativ.

Hur kan man då förklara denna diskrepans mellan å ena sidan uppgiftens omfattning och brådskande karaktär och å andra sidan de medel som anslagits för dess fullgörande? Hur kan det motiveras att man avsevärt utvidgar programmets tillämpningsområde utan att öka budgetanslaget i samma utsträckning?

Här handlar det utan tvekan om en framtidsfråga som inte tidigare beaktats: de medel, om än blygsamma, som anslagits för dessa syften, och som för övrigt inte budgeterats, bör ge en ”hävstångseffekt” som gör det möjligt att inleda en långsiktig åtgärd för att öka medvetenheten om de verkliga behoven. Detta bör resultera i att medlemsstaterna och EU bidrar till finansieringen i en utsträckning som står i proportion till uppgiften, vilket inte alls är fallet i dag. För övrigt måste det ses som lovvärt att det finns en vilja att i den övergripande

säkerhetens namn skapa en nödvändig förbindelselänk mellan civil säkerhet i egentlig mening och säkerhet i rent polisiär bemärkelse för att knyta samman de båda och därmed säkra den oundgängliga koppling som kommer att göra båda pelarna effektivare. Programmet gäller varken räddningstjänst eller säkerhetsstyrkor, utan syftar till att effektivt bidra till det förebyggande arbetet, genom identifiering av riskerna, och till det reaktiva arbetet, genom optimal samordning av resurser som i dag inte är tillräckligt koordinerade.

Men eftersom kommissionen och rådet enats om en omdefiniering av målen till förmån för en pragmatisk hållning som innefattar samtliga risker för EU:s viktiga infrastruktur, måste de fullfölja sitt klargörande och sluta använda ambitiösa formuleringar för att dölja en verklighet som i själva verket är mycket mer begränsad: denna verklighet utgörs av regeringar som med stor svårighet åstadkommit ett finansieringsavtal på en nivå långt under parlamentets önskemål, och – vilket är allvarligare – av verkliga behov som rör strävan efter att nå de mål som EU ställt upp, främst genomförandet av ett område med frihet, säkerhet och rättvisa.

Om man vill få en märkbar effekt med en budget på 137 miljoner på sju år (vilket är lägre än kommissionens lågt räknade årsbudget på 20 miljoner, som antas vara det lägsta tänkbara beloppet om åtgärden skall få någon effekt) är det bortsett från samordningsaspekten med andra ord i princip uteslutet att i inledningsskedet kunna finansiera något utöver initiativ för att i detalj identifiera svagheterna i Europas viktiga infrastruktur och vid behov peka ut riskerna med att inte åtgärda dessa brister på lämpligt sätt.

Mot denna bakgrund bör parlamentets roll bestå i att kontrollera att utgifterna i detta sammanhang fördelas på ett sådant sätt att ett verkligt mervärde kan tillföras och proportionalitetsprincipen– här handlar det om en avsevärd förenkling av förfaranden – och subsidiaritetsprincipen iakttas. Om parlamentet utan att reagera skulle godta att följa vindlingarna i den strategi som lagts fram av kommissionen, som måste hantera både medlemsstaternas finansiella oro och en komplicerad och oerhört begränsande juridisk situation på säkerhetsområdet, måste parlamentet självt göra en realistisk avvägning mellan programmets titel, målsättningar och finansiella möjligheter.

När det gäller samordning bör dock alla åtgärder som påskyndar upprättandet av nätverket CIWIN stödjas i betänkandet. Nätverket skall utgöra en kombination av ett system för snabb varning och ett forum för diskussion och utbyte. Genom nätverket skall brådskande varningar kunna utfärdas och vidarebefordras så att lämpliga skyddsåtgärder på EU-nivå omedelbart kan vidtas vid en kris, och det skall också utgöra ett forum för diskussion och utbyte av bästa praxis i fråga om skydd av viktig infrastruktur när ingen kris råder. Men återigen, en sådan insats – som gör att kommissionen kan sammankopplas med medlemsstaterna och utgör ett komplement till (det redan införda) Argus-systemet, så att ett snabbt informationsflöde mellan alla system för snabb varning inom kommissionen och dess avdelningar möjliggörs – får sitt fulla berättigande endast om det senare, med stöd av framtida anslagsökningar, utvecklas en möjlighet till sammankoppling inte bara med medlemsstaternas nätverk, utan även med dem som äger och driver viktig infrastruktur.

Slutligen återstår att tydligare definiera framför allt Europaparlamentets förfaranden för kontroll av programmet. Det verkar uppenbart att Europaparlamentet bör samarbeta med den kommitté som ansvarar för förvaltningen av programmet. Dessutom bör det föreskrivas att en sammanfattande årsrapport skall läggas fram för det behöriga utskottet, och att en klausul om översyn skall kunna åberopas med stöd av denna rapport. En förbindelse bör också upprättas

med de nationella parlamenten, så att dessa, mot bakgrund av resultaten och eventuella brister som påpekas, kan stärka kraven på insatser på området i sina respektive medlemsstater. När årsrapporten läggs fram skulle en presentation för Europaparlamentet kunna göras, i närvaro av företrädare för de nationella parlamenten.

Kommissionens stora insats, som görs i enlighet med rådets teoretiska löften om att stärka den övergripande säkerheten i EU, skulle vinna mycket på större öppenhet som byggde på att man redan från början tillkännagav det slutliga målet: att införa ett integrerat europeiskt system för förebyggande och hantering av alla slags kriser. I avsaknad av ett dokument där strategin och vars och ens ansvar i strävan efter dessa mål formuleras tydligt och klart, kan parlamentet bara uttala sig om ett förslag som förhoppningsvis kan tjäna som startskott – både på EU-nivå och i medlemsstaterna – och vars främsta uppenbara brist är finansieringen.

Det finns ändå ett allmänt intresse av att inleda processen och bidra till en förstärkt övergripande säkerhet genom att göra det möjligt att finansiera utvärdering och identifiering av bristerna och effektivt samordna tillgängliga resurser och relevanta åtgärder vid katastrofer. Det är nämligen bråttom: den allmänna opinionens stora medvetenhet om olika slags katastrofer betyder att detta är en oerhört känslig fråga där det är avgörande att kunna agera proaktivt. Om inte EU i detta sammanhang kan finna en möjlighet att hävda sin initiativförmåga när det gäller organisation och reaktion och ge konkret uttryck för en solidaritetsprincip som utgör ett av de starkaste potentiella inslagen i det europeiska medborgarskapet, riskerar de tragiska konsekvenserna av eventuella brister att betyda slutet för det som återstår av det europeiska projektet.